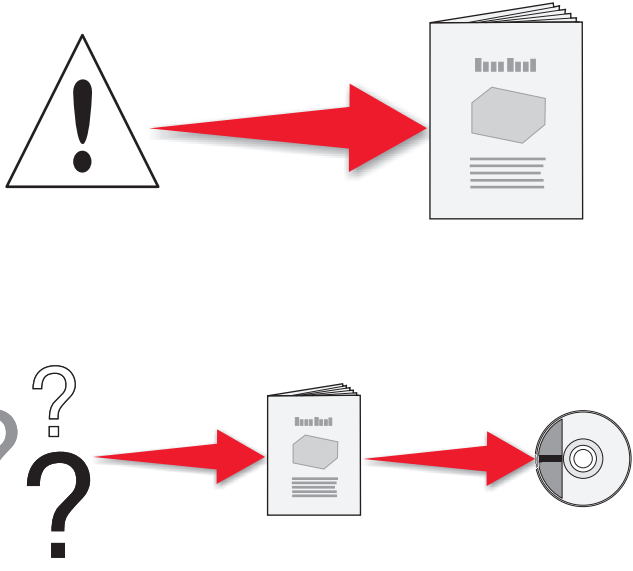


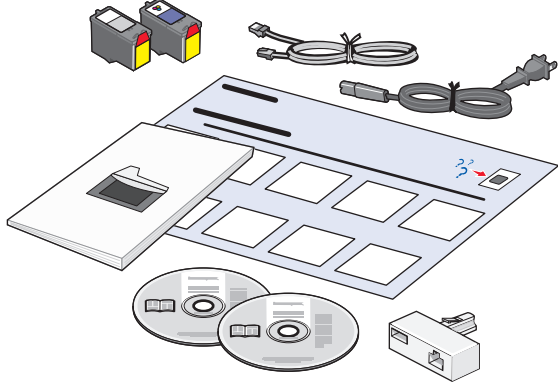


1

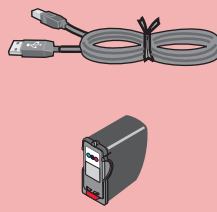
Packen Sie den Drucker aus.
Desembale la impresora.

Déballiez l'imprimante.
Haal de printer uit de doos.

Estrarre la stampante dalla confezione.



Separat erhältlich.
Vendus séparément.
Venduto separatamente.
Se adquiere por separado.
Los verkrijgbaar.



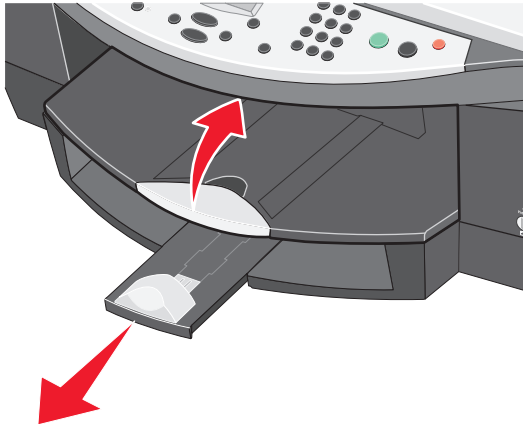
2

Legen Sie Papier ein.
Cargue el papel.

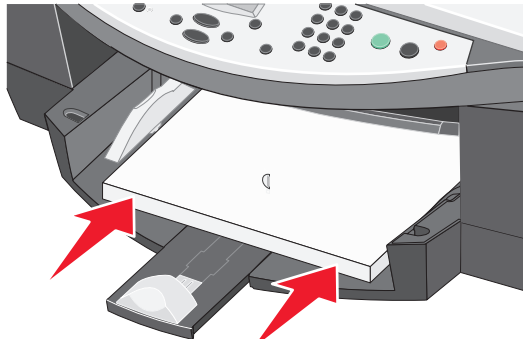
Chargez le papier.
Plaats het papier in de All-in-One.

Caricare la carta.

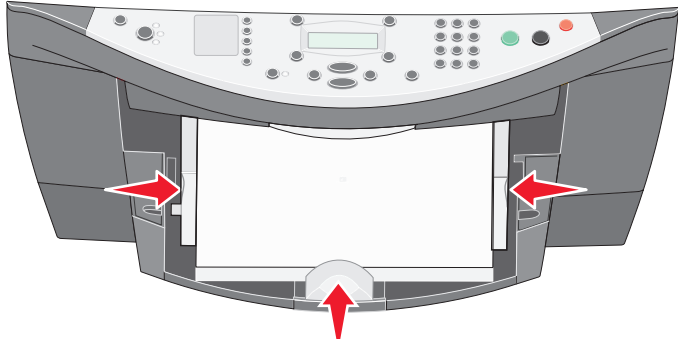
1



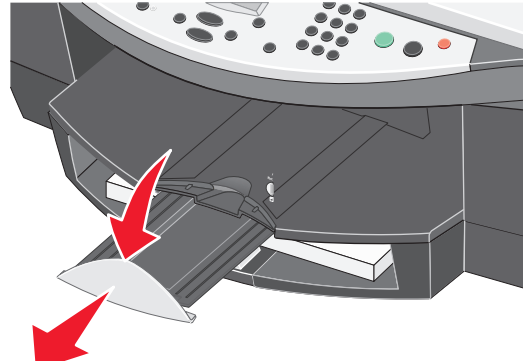
2



3



4



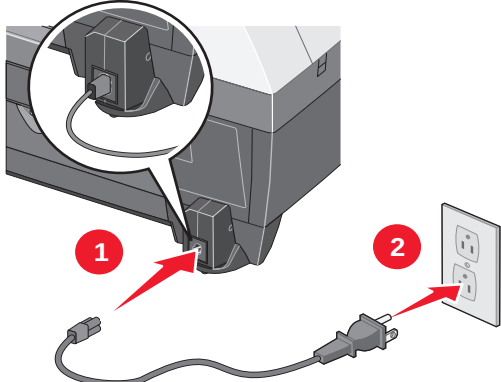
3

Bereiten Sie das All-In-One Gerät vor.
Prepare el dispositivo Todo en Uno.

Préparez l'imprimante Tout en un.
Maak de All-in-One klaar voor gebruik.

Preparare l'unità multifunzione.

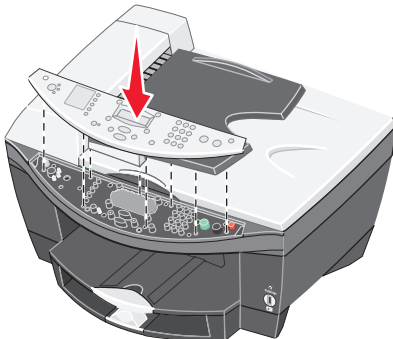
1



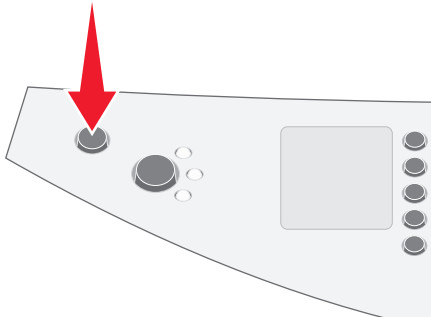
2

Lesen Sie sich die zusätzlichen länder-/regionsspezifischen Informationen durch, bevor Sie die Telefonleitung oder Zubehör anschließen.
Reportez-vous aux informations particulières à votre pays ou à votre région, fournies avec l'imprimante, avant de connecter la ligne téléphonique ou d'autres appareils.
Vedere le informazioni aggiuntive specifiche per il paese fornite prima di collegare la linea telefonica o l'apparecchiatura aggiuntiva.
Consulte la información adicional específica de cada país/región antes de conectar la línea telefónica o el equipamiento adicional.
Raadpleeg de aanvullende informatie voor uw land of regio voordat u de All-in-One aansluit op de telefoonlijn of op andere apparatuur.

3



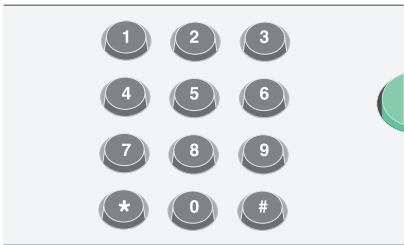
4



5

Drücken Sie zum Blättern auf die Taste + und drücken Sie dann auf **Auswahl**, um erst Ihre *Standardsprache* und anschließend Ihr *Standardland* bzw. Ihre *Standardregion* einzugeben.
Appuyez sur + pour faire défiler les différents choix, puis sur **Sélectionner** pour entrer votre langue et votre pays ou région *par défaut*.
Premere per scorrere, quindi premere **Seleziona** per inserire la lingua *predefinita*, quindi il paese *predefinito*.
Pulse + para desplazarse y, a continuación, pulse **Seleccionar** para elegir el idioma *predeterminado* y la región o el país *predeterminado*.
Druk op + om te bladeren. Druk vervolgens op **Selecteren** om de taal, het land en de regio op te geven die u als *standaard* wilt instellen.

6



1

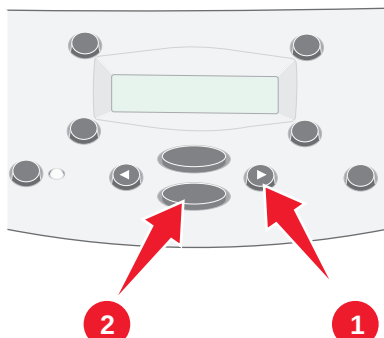
Datum
Date
Data
Fecha
Datum

2

Uhrzeit
Heure
Ora
Hora
Tijd

3

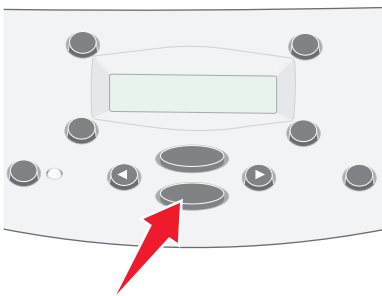
Faxnummer
Numéro de télécopie
Número fax
Número de fax
Faxnummer



04/06/04

01:00

12345678987

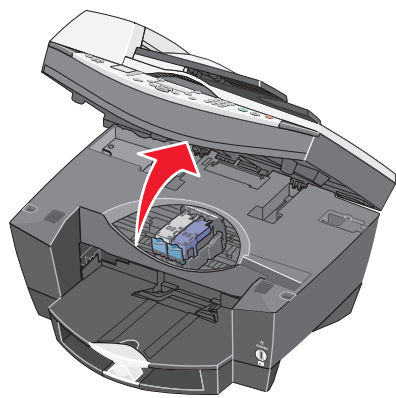


4 Setzen Sie die Tintenpatronen ein.
Inserte los cartuchos de impresión.

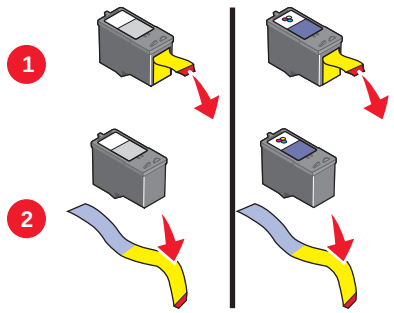
Insérez les cartouches d'encre.
Plaats de inktcartridges in de All-in-One.

Inserire le cartucce di stampa.

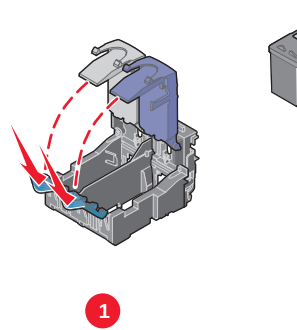
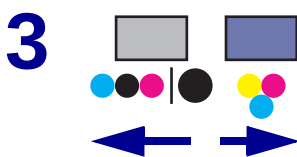
1



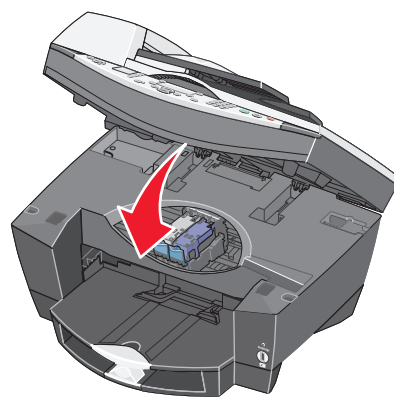
2



3



4



Fahren Sie mit den folgenden Schritten fort, wenn das All-In-One Gerät **an einen** Computer angeschlossen ist.
Si vous utilisez l'imprimante Tout en un **avec** un ordinateur, procédez comme suit.
Se si sta utilizzando l'unità multifunzione **con** un computer, proseguire con il passo successivo.
Si está utilizando el dispositivo Todo en Uno **con** un ordenador, continúe con el paso siguiente.
Als u de All-in-One **met** de computer gebruikt, gaat u verder met de volgende stap.

Wenn Sie das All-In-One Gerät **ohne** Computer verwenden, ist die Einrichtung hiermit abgeschlossen.
Si vous utilisez l'imprimante Tout en un **sans** ordinateur, vous avez terminé l'installation.
Se si utilizza l'unità multifunzione **senza** un computer, l'operazione è terminata.
Si está utilizando el dispositivo Todo en Uno **sin** un ordenador, el proceso finaliza aquí.
Als u de All-in-One **zonder** de computer gebruikt, bent u nu klaar.

Windows

5 Installieren Sie die Software.
Instale el software.

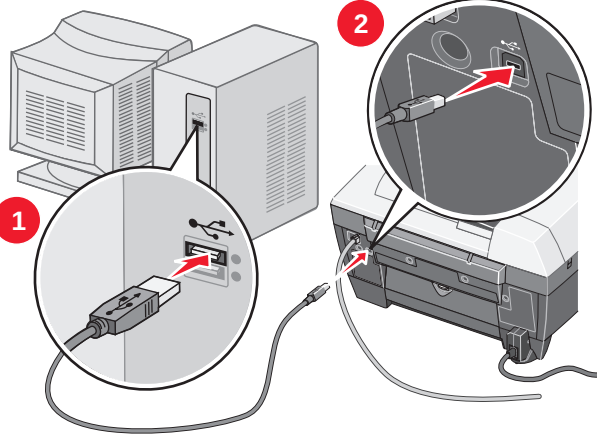
Installez le logiciel.
Installeer de software.

Installare il software.

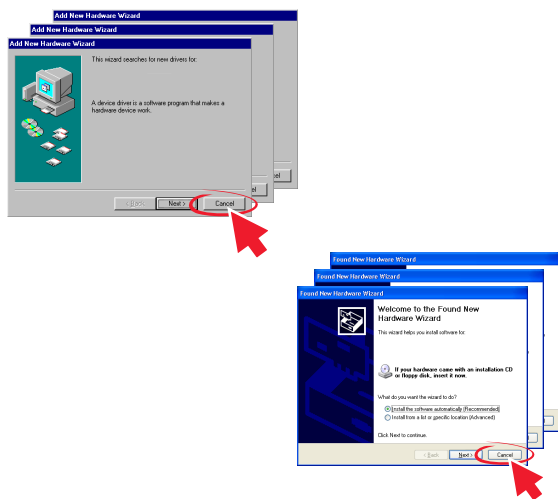
1



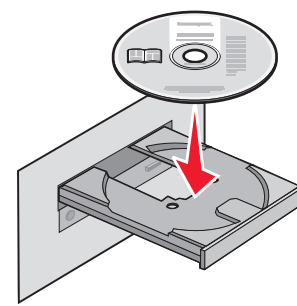
2



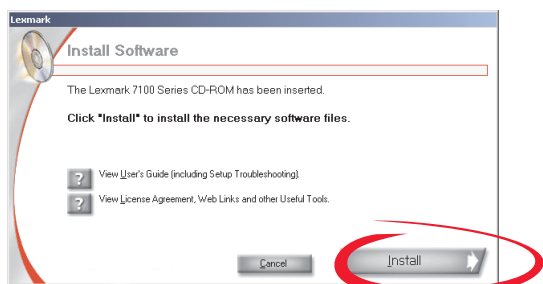
3



4



5



Wenn dieser Installationsbildschirm nicht angezeigt wird, klicken Sie auf **Start** → **Ausführen** und geben Sie dann folgenden Pfad ein: **D:\setup**. Dabei steht **D** für den Buchstaben Ihres CD-ROM-Laufwerks.
Si cet écran d'installation ne s'affiche pas, cliquez sur **Démarrer** → **Exécuter**, puis tapez **D:\setup**, où **D** est la lettre du lecteur de CD-ROM.
Se questa schermata di installazione non viene visualizzata, fare clic su **Start** → **Esegui** e digitare **D:\setup**, dove **D** è la lettera dell'unità CD-ROM.
Si no aparece esta pantalla de instalación, haga clic en **Inicio** → **Ejecutar** y escriba **D:\setup**, donde **D** es la letra que representa la unidad de CD-ROM.
Als dit installatievenster niet verschijnt, klikt u op **Start** → **Uitvoeren**. Vervolgens typt u **D:\setup**, waarbij **D** de aanduiding van uw cd-rom-station is.

So können Fehler während der Installation vermieden werden:

- 1 Schließen Sie alle geöffneten Programme.
- 2 Deaktivieren Sie vorübergehend alle Anti-Virus-Programme. Hilfe hierzu finden Sie in der Programmdokumentation. Alternativ dazu können Sie sich an den Hersteller der Software wenden.

Wichtig: Vergessen Sie nicht, die Anti-Virus-Software nach Abschluss der Installation wieder zu aktivieren!

Pour éviter tout problème d'installation :

- 1 Fermez les programmes ouverts.
- 2 Désactivez temporairement le logiciel anti-virus sur l'ordinateur. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la documentation de ce programme ou contactez le fabricant.

Important : Une fois l'installation terminée, n'oubliez pas de réactiver le logiciel anti-virus.

Per evitare errori durante l'installazione:

- 1 Chiudere tutti i programmi aperti.
- 2 Disattivare temporaneamente qualsiasi software anti-virus. Per informazioni, consultare la documentazione del programma o contattare il produttore del software per supporto.

Importante: una volta completata l'installazione, ricordarsi di attivare il software anti-virus.

Para evitar errores durante la instalación:

- 1 Cierre todos los programas abiertos.
- 2 Desactive temporalmente todo el software de antivirus. Para obtener ayuda, consulte la documentación del programa o póngase en contacto con el fabricante del software.

Importante: Una vez finalizada la instalación, recuerde volver a activar el software antivirus.

Voer de volgende handelingen uit om fouten bij de installatie te voorkomen:

- 1 Sluit alle geopende toepassingen.
- 2 Schakel de antivirussoftware tijdelijk uit. Raadpleeg de documentatie bij het programma of neem contact op met de softwarefabrikant voor ondersteuning.

Belangrijk: als de installatie is voltooid, moet u de antivirussoftware weer inschakelen.

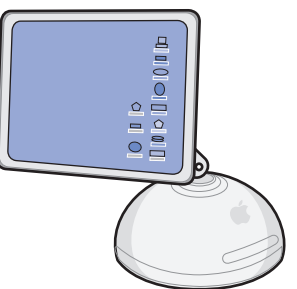
Macintosh

5 Installieren Sie die Software.
Instale el software.

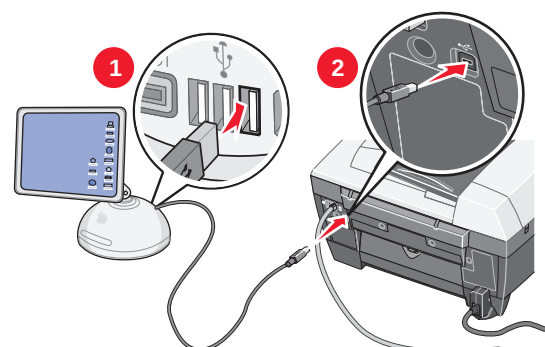
Installez le logiciel.
Installeer de software.

Installare il software.

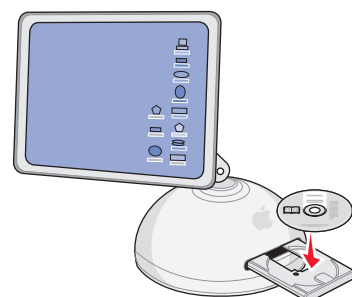
1



2



3



So können Fehler während der Installation vermieden werden:

- 1 Schließen Sie alle geöffneten Programme.
- 2 Deaktivieren Sie vorübergehend alle Anti-Virus-Programme. Hilfe hierzu finden Sie in der Programmdokumentation. Alternativ dazu können Sie sich an den Hersteller der Software wenden.

Wichtig: Vergessen Sie nicht, die Anti-Virus-Software nach Abschluss der Installation wieder zu aktivieren!

Pour éviter tout problème d'installation :

- 1 Fermez les programmes ouverts.
- 2 Désactivez temporairement le logiciel anti-virus sur l'ordinateur. Pour obtenir de l'aide, reportez-vous à la documentation de ce programme ou contactez le fabricant.

Important : Une fois l'installation terminée, n'oubliez pas de réactiver le logiciel anti-virus.

Per evitare errori durante l'installazione:

- 1 Chiudere tutti i programmi aperti.
- 2 Disattivare temporaneamente qualsiasi software anti-virus. Per informazioni, consultare la documentazione del programma o contattare il produttore del software per supporto.

Importante: una volta completata l'installazione, ricordarsi di attivare il software anti-virus.

Para evitar errores durante la instalación:

- 1 Cierre todos los programas abiertos.
- 2 Desactive temporalmente todo el software de antivirus. Para obtener ayuda, consulte la documentación del programa o póngase en contacto con el fabricante del software.

Importante: Una vez finalizada la instalación, recuerde volver a activar el software antivirus.

Voer de volgende handelingen uit om fouten bij de installatie te voorkomen:

- 1 Sluit alle geopende toepassingen.
- 2 Schakel de antivirussoftware tijdelijk uit. Raadpleeg de documentatie bij het programma of neem contact op met de softwarefabrikant voor ondersteuning.

Belangrijk: als de installatie is voltooid, moet u de antivirussoftware weer inschakelen.

1



2

